

Num

Chapter 30

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיִּדְבֹּר מֹשֶׁה אֶל־רָאשֵׁי הַמִּטּוֹת לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר 1
And spoke Moses to the heads of the tribes of the children of Israel, saying, This is the thing which Jehovah hath commanded.

אִישׁ כִּי־יִדָּר יִדְרֵהּ אִם־יָדָר נָדָר לַיהוָה אֹר־הַשְּׁבַע שְׁבַעֲהָ לְאַסֹּר אֶסֶר 2
A man if he makes a vow unto Jehovah, or sweareth an oath to bind himself by some agreement, he shall not break his word; he shall do according to all that proceedeth out of his mouth.

וְאִשָּׁה כִּי־תִדָּר תִּדְרֵהּ וְאַסְרָהּ וְאַסְרָהּ אֶסֶר 3
Or a woman if she makes a vow, and bindeth herself by a bond, being in her father's house, in her youth,

וְשָׁמַע וְאָבִיהָ אֶת־נִדְוָהָ וְהָחִישׁ לָהּ אָבִיהָ וְהָחִישׁ וְכָל־נִדְוֶיהָ אֶסֶר 4
and hears her father her vow, and holds his peace at her; then all her vows shall stand, and every bond wherewith she hath bound her soul shall stand.

וְשָׁמַע וְאָבִיהָ אֶת־נִדְוָהָ וְהָחִישׁ לָהּ אָבִיהָ וְהָחִישׁ וְכָל־נִדְוֶיהָ אֶסֶר 4
and her father heareth her vow, and her bond wherewith she hath bound her soul, and her father holdeth his peace at her; then all her vows shall stand, and every bond wherewith she hath bound her soul shall stand.

5 וְאִם־ הַנִּיָּא אֲבִיהָ אֶתְּהָ בְיוֹם שְׁמָעוֹ כָּל־ נִדְרֶיהָ
But if overrules her father her on the day that he hears then any of her vows
H5106 H0001 H0853 H3117 H8085 H3605 H5088

וְאִסְרֶיהָ אֲשֶׁר־ אִסְרָהּ עַל־ נַפְשָׁהּ לֹא יָקוּם וַיְהִיָּה
or her agreements by which she has bound on her soul not shall stand and Yahweh
H0632 H0631 H5315 H3808 H3068

יִסְלַח־ לָהּ כִּי־ הִנִּיא אֲבִיהָ אֶתְּהָ:
will release her because overruled her father her
H5545 H5106 H0001 H0853

But if her father disallow her in the day that he heareth, none of her vows, or of her bonds wherewith she hath bound her soul, shall stand: and Jehovah will forgive her, because her father disallowed her.

6 וְאִם־ הָיוּ תָקַחְתָּהּ לְאִישׁ וְנִדְרֶיהָ עָלֶיהָ אוֹ
And if indeed she takes a husband and her vows while under or
H1961 H1961 H0376 H5088

מִבִּטָּא שְׂפָתֶיהָ אֲשֶׁר־ אִסְרָהּ עַל־ נַפְשָׁהּ:
by a rash utterance from her lips by which she bound on her soul
H4008 H8193 H0631 H5315

And if she be married to a husband, while her vows are upon her, or the rash utterance of her lips, wherewith she hath bound her soul,

7 וְשָׁמַע אִשָּׁה בְיוֹם שְׁמָעוֹ וַיַּחֲרִישׁ לָהּ
and hears [it] her husband on the day that he hears and makes no response to her
H8085 H3117 H0376 H8085

וְקָמוּ נִדְרֶיהָ וְאִסְרָהּ אֲשֶׁר־ אִסְרָהּ עַל־ נַפְשָׁהּ יָקָמוּ:
then shall stand her vows and her agreements by which she bound on her soul shall stand
H5088 H0632 H0631 H5315

and her husband hear it, and hold his peace at her in the day that he heareth it; then her vows shall stand, and her bonds wherewith she hath bound her soul shall stand.

8 וְאִם־ בְּיוֹם שְׁמָעוֹ אִשָּׁה יִנִּיא אוֹתָהּ וַיַּפֵּר אֶת־
But if on the day that he hears [it] her husband overrules her and he shall make void
H3117 H8085 H0376 H5106 H0853 H0853

נִדְרָהּ אֲשֶׁר־ עָלֶיהָ וְאֵת מִבִּטָּא שְׂפָתֶיהָ אֲשֶׁר־ אִסְרָהּ עַל־
her vow which she took and what she uttered with her lips by which she bound on her
H5088 H0853 H4008 H8193 H0631

נַפְשָׁהּ וַיְהִיָּה יִסְלַח־ לָהּ:
soul and Yahweh will release her
H5315 H3068 H5545

But if her husband disallow her in the day that he heareth it, then he shall make void her vow which is upon her, and the rash utterance of her lips, wherewith she hath bound her soul: and Jehovah will forgive her.

9 וְנָדָר אֶלְמָנָה וְגֵרוּשָׁה כָּל־ אֲשֶׁר־ אִסְרָהּ עַל־ נַפְשָׁהּ
And vow of a widow or a divorced woman any by which she has bound upon herself
H5088 H0490 H1644 H3605 H0631 H5315

יָקוּם עָלֶיהָ:
shall stand against her

But the vow of a widow, or of her that is divorced, even everything wherewith she hath bound her soul, shall stand against her.

10 וְאִם־ בֵּית אִשָּׁה נָדָרָה אוֹ־ אֶסְרָה אֶסְרָה אֶסְרָה עַל־ נַפְשָׁהּ
 And if in house of her husband she vowed or bound by agreement bound by upon her soul
[H0376](#) [H0376](#) [H5087](#) [H0631](#) [H0632](#) [H5315](#)

בְּשִׁבְעָהּ:
 with an oath
[H7621](#)

And if she vowed in her husband's house, or bound her soul by a bond with an oath,

11 וְשָׁמַע אִשָּׁה וְהִחָרַשׁ לָהּ לֹא הִנִּיא אֶתָּה
 and heard [it] her husband and made no response to her not [and] did overrule her
[H8085](#) [H0376](#) [H3808](#) [H5106](#) [H0853](#)

וְקָמוּ כָּל־ נִדְרֶיהָ וְכָל־ אֶסְרָה אֲשֶׁר־ אֶסְרָה עַל־ נַפְשָׁהּ
 then shall stand all her vows and every agreement by which she bound on her soul
[H3605](#) [H5088](#) [H3605](#) [H0632](#) [H0631](#) [H5315](#)

יָקוּמוּ:
 shall stand

and her husband heard it, and held his peace at her, and disallowed her not; then all her vows shall stand, and every bond wherewith she bound her soul shall stand.

12 וְאִם־ הִפְּרָו יִפְּרוּ וְאַתֶּם אִשָּׁהּ בְּיוֹם שָׁמָעוֹ כָּל־
 But if truly made void them her husband on the day he heard [them] then whatever
[H0853](#) [H0376](#) [H3117](#) [H8085](#) [H3605](#)

מִזֶּה שִׁפְתֶּיהָ לְנִדְרֶיהָ וְלֹא־ אֶסְרָה נַפְשָׁהּ לֹא מוֹצֵא
 proceeded from her lips concerning her vows or concerning the agreement [binding] not her soul
[H4161](#) [H8193](#) [H5088](#) [H0632](#) [H5315](#) [H3808](#)

יָקוּמוּ אִשָּׁה הִפְּלוּם נִידְוָהּ יִסְלַח־ לָהּ:
 it shall stand her husband has made them void and Yahweh will release her
[H0376](#) [H3068](#) [H5545](#)

But if her husband made them null and void in the day that he heard them, then whatsoever proceeded out of her lips concerning her vows, or concerning the bond of her soul, shall not stand: her husband hath made them void; and Jehovah will forgive her.

13 כָּל־ נֶדֶר וְכָל־ שְׁבַעַת אֶסְרָה לְעַנֹּת נַפְשָׁהּ אִשָּׁה יִקְיָמוּנִי
 Every vow and every sworn agreement to afflict her soul her husband may confirm it
[H3605](#) [H5088](#) [H3605](#) [H0632](#) [H5315](#) [H0376](#)

וְאִשָּׁה יִפְּרֶנּוּ:
 or her husband may make it void
[H0376](#)

Every vow, and every binding oath to afflict the soul, her husband may establish it, or her husband may make it void.

